



Datum 18. Mai 2022

MEDIENMITTEILUNGEN

Gültige Reisepapiere - Rechtzeitige Kontrolle vor den Sommerferien

Ferien wollen bekanntlich gut geplant sein. Dazu gehören selbstverständlich auch gültige Reisepapiere. Die Einwohnerdienste Fislisbach bitten die Einwohnerinnen und Einwohner, die Reisepapiere rechtzeitig auf ihre Gültigkeit zu kontrollieren. Im Vorfeld der Sommerferien muss bei der Ausstellung der *Identitätskarte* mit einer **Wartezeit von bis zu 10 Arbeitstagen** gerechnet werden. Beim *Schweizer Pass* dauert die Wartezeit nach der persönlichen Vorsprache beim Ausweiszentrum in Aarau ebenfalls **bis zu 10 Arbeitstagen**.

Identitätskarte

Damit eine neue Identitätskarte beantragt werden kann, ist eine persönliche Vorsprache auf den Einwohnerdiensten notwendig (Minderjährige sowie Personen unter umfassender Beistandschaft in Begleitung der sorgeberechtigten Person resp. des Beistandes). Ausserdem benötigen die Einwohnerdienste ein aktuelles Passfoto und die alte Identitätskarte. Das Passfoto kann entweder auf den Einwohnerdiensten digital erstellt werden oder das mitgebrachte Passfoto auf Papier wird eingescannt, sofern dieses eine gute Qualität aufweist und den Fotovorschriften entspricht (nicht älter als 1 Jahr, 0.5 cm Abstand vom Haaransatz bis zum Fotorand, Blick geradeaus, Mund geschlossen, neutraler Hintergrund, ohne Kopfbedeckung). Sowohl das Erstellen des digitalen Fotos als auch das Einscannen des mitgebrachten Passfotos wird von den Einwohnerdiensten als kostenlose Dienstleistung angeboten. Ein Ausdruck des vor Ort erstellten digitalen Passfotos ist jedoch nicht möglich. Bei Verlust der bisherigen Identitätskarte ist die Verlustmeldung eines schweizerischen Polizeipostens mitzubringen.

Kosten

Die Kosten einer neuen Identitätskarte betragen für Kinder und Jugendliche unter 18 Jahre CHF 35.00 bei einer Gültigkeitsdauer von 5 Jahren. Die Identitätskarte für Erwachsene kostet CHF 70.00 bei einer Gültigkeitsdauer von 10 Jahren. Die Gebühren sind bei der Beantragung der Identitätskarte bei den Einwohnerdiensten vor Ort zu bezahlen (auch per Maestro- und Postkarte möglich).

Pass / Kombiangebot Pass + Identitätskarte

Für eine Neuausstellung des Passes oder des Kombiangebotes (Pass + Identitätskarte) muss vorgängig beim Ausweiszentrum in Aarau ein Termin zur persönlichen Vorsprache vereinbart werden. Dies kann via Internet www.schweizerpass.ch oder per Telefon 062 835 19 28 vorgenommen werden. Bei der persönlichen Vorsprache ist der zu ersetzende Ausweis vorzulegen. Der Verlust eines Ausweises ist bei einem schweizerischen Polizeiposten zu melden und bei der Vorsprache beim Ausweiszentrum durch die Abgabe des Verlustrapports zu belegen. Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren sind durch die sorgeberechtigte Person sowie Personen unter umfassender Beistandschaft durch den Beistand zu begleiten. Die sorgeberechtigten Personen sowie die Beistände müssen sich ebenfalls ausweisen. Bei der persönlichen Vorsprache wird

die Identität geprüft und die für die Ausstellung des neuen Ausweises notwendigen biometrischen Daten erfasst (Gesichtsbild, Fingerabdrücke, Unterschrift).

Kosten

Die Kosten des Passes für Kinder und Jugendliche unter 18 Jahre betragen CHF 65.00 bei einer Gültigkeitsdauer von 5 Jahren. Für Erwachsene kostet der Pass CHF 145.00 bei einer Gültigkeitsdauer von 10 Jahren.

Das Kombiangebot für Pass + Identitätskarte für Kinder und Jugendliche kostet CHF 78.00, für Erwachsene CHF 158.00.

Geschwindigkeitskontrollen - Monat April 2022

Die Regionalpolizei Rohrdorferberg-Reusstal hat im April 2022 auf dem Gemeindegebiet von Fislisbach folgende Geschwindigkeitskontrollen durchgeführt:

Radarkontrollen

22.04.2022 an der Mellingerstrasse, 725 gemessene Fahrzeuge, 14 Übertretungen

Semistationäre Radaranlage

22. + 26.04.2022 an der Dorfstrasse, 10'321 gemessene Fahrzeuge, 351 Übertretungen

Die höchste gemessene Geschwindigkeit betrug 51 km/h im 30 km/h-Tempobereich an der Dorfstrasse.

Folgende **Baubewilligungen** wurden erteilt an:

- FC Fislisbach, für den Ersatz der Terrassen-Überdachung, Tannematt (Sportanlage Esp Fislisbach), Parz.-Nr. 160;
- S. und K. Peterhans, Zelglistr. 53, für den Ersatz der Ölheizung durch eine Wärmepumpe mit Aussenauflistung, Parz.-Nr. 1676;
- Wasserschloss Immobilien AG, Vogelsang, für 4 zusätzliche Aussenparkplätze an der Niederrohrdorferstr. 8, Parz.-Nr. 590;
- Ch. und D. Ruf, Zufikon, für den Ersatz der Ölheizung durch eine Wärmepumpe mit Aussenauflistung an der Breitlerstr. 5, Parz.-Nr. 1441;
- S. und C. Niederberger, Feldstr. 5, für einen Abstellplatz mit Rasengittersteinen, Parz.-Nr. 1411;
- J. und A.-M. Nelissen, Zelglistr. 33, für den Ersatz der Ölheizung durch eine Wärmepumpe mit Innenaufstellung, Parz.-Nr. 1756;
- T. Woschina und B. Werder Woschina, Jurastr. 10c, für den Ersatz der Thujahecke durch eine WPC-Sichtschutzwand, Parz.-Nr. 2134;
- H. und S. Zaugg, Feldstr. 33b, für den Ersatz der Ölheizung durch eine Wärmepumpe mit Innenaufstellung, Parz.-Nr. 2066.